

Mindig az Ön rendelkezésére áll!

Regisztrálja termékét és vegye igénybe a rendelkezésre álló támogatást:
www.philips.com/welcome

DTM9030



Felhasználói kézikönyv

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1	Biztonsági előírások és megjegyzések	2
	Biztonság	2
	Megjegyzés	4
2	Dokkolós szórakoztatórendszer	6
	Bevezetés	6
	A doboz tartalma	6
	A fő hangszóró áttekintése	7
	A távvezérlő áttekintése	9
3	Kezdő lépések	11
	A hangszóró kábeleinek csatlakoztatása	11
	Az FM-antenna csatlakoztatása.	12
	Tápcsatlakozás bekötése	12
	A távvezérlő előkészítése	12
	Óra beállítása	13
	Bekapcsolás	13
4	Lejátszás	14
	Lejátszás lemezzről	14
	Lejátszás USB-eszközzől	14
5	Lejátszási opciók	15
	Lejátszás szüneteltetése/folytatása	15
	Lejátszás leállítása	15
	Ugrás egy adott műsorszámra	15
	Keresés zeneszámon belül	15
	Ismétlés és a véletlen sorrendű lejátszás	15
	Műsorszámok beprogramozása	15
	ID3-információ megjelenítése.	16
6	Lejátszás Bluetooth eszközzől	17
7	iPod/iPhone lejátszása	18
	Kompatibilis iPod/iPhone	18
	Az iPod/iPhone betöltése	18
	Az iPod/iPhone hallgatása	18
	Az iPod/iPhone töltése	19
	Az iPod/iPhone eltávolítása	19
8	Rádióhallgatás	20
	Rádióállomások behangolása	20
	A sztereó/monó sugárzás kiválasztása	20
	Rádióállomások beprogramozása	20
	Tárolt rádióállomás kiválasztása	21
	Lejátszási adatok megjelenítése	21
9	Hangbeállítás	22
	Hangerő beállítása	22
	Magas és mély hangok beállítása	22
	Hang némítása	22
10	Egyéb jellemzők	23
	Elalvási időzítő beállítása	23
	Ébresztési időzítő beállítása	23
	Lejátszás külső eszközzől	24
11	Termékadatok	25
	Termékjellemzők	25
	Tájékoztató az USB-eszközök	
	lejátszhatóságról	26
	Támogatott MP3-lemezformátumok	26
12	Hibakeresés	27

1 Biztonsági előírások és megjegyzések

A lejátszó használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. A garancia nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeztek.

Biztonság



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a készülék belsejében lévő lézersugarba.
- Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

- 1 Gondosan olvassa el az utasításokat.
- 2 Őrizze meg az utasításokat.
- 3 Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- 4 Kövesse az utasításokat.
- 5 Óvja a készüléket a víztől.
- 6 A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- 7 Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.

- 8 Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- 9 Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljakatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- 10 Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- 11 Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit és a készüléket, nehogy felboruljon.



- 12 Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- 13 A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- 14 A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- 15 Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).

- 16 Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- 17 Győződjön meg róla, hogy elegendő hely van a termék körül a megfelelő szellőzéshez.
- 18 Az elemeket és elemcsoomagokat óvja a magas hőmérséklettől, ezért ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

Fontos tudnivalók egyesült királyságbeli felhasználóknak.

Hálózati biztosíték

Ezek a tudnivalók kizárólag egyesült királyságbeli hálózati csatlakozóval rendelkező készülékekre vonatkoznak.

A termék engedélyezett, öntött csatlakozódugóval van felszerelve. A biztosíték cseréjekor ügyeljen rá, hogy

- a csatlakozón található besorolás
- megfelel a BS 1362 szabványnak, és
- rendelkezik az ASTA tanúsító jelzéssel.

Ha nem biztos az előírt biztosíték típusával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

Figyelmeztetés: Az EMC-irányelv (2004/108/EK) értelmében a ne csatlakoztassa le a csatlakozódugót a hálózati kábelről.

A dugó csatlakoztatása

A tápkábel vezetékeinek színezése a következő: kék = nulla (N, neutral), barna = fázis (L, live).

Ha a színek nem egyeznek meg a dugó színeivel, a következő módon tudja azonosítani a dugó érintkezőit:

- 1 A kék vezetéket csatlakoztassa az N jelzésű vagy fekete aljzathoz.
- 2 A barna vezetéket csatlakoztassa az L jelzésű vagy piros aljzathoz.

- 3 Egyik vezetéket se csatlakoztassa a dugóban található E (vagy e) jelű földelt aljzathoz vagy a zöld (vagy zöld és sárga) aljzathoz.

Mielőtt visszahelyezné a dugó fedelét, győződjön meg róla, hogy a vezetékkapocs nemcsak a kábelben lévő két vezetékre, hanem a kábelköpenyre is csatlakozik.

Óvja a terméket!

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.
- Ne helyezzen meghajlott vagy törött lemezeket a lemeztálcára.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket, távolítsa el a lemezeket a lemeztálcáról.
- A készülék tisztításához kizárólag mikroszálas textíliát használjon.

Óvja a környezetet!



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv.

Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről.

Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

Megjegyzés

CE0560

A WOOX Innovations kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EK irányelv lényeges előírásainak és kiegészítéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat a www.philips.com/support címen olvasható.

A WOOX Innovations által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások és átalakítások a készüléken semmissé tehetik a felhasználó jogait e termék működtetésére vonatkozóan.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és

régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

A Philips és a Philips pajzs emblémája a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegye, és a WOOX Innovations Limited a Koninklijke Philips N.V. engedélyével használja azokat."

A műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak. A WOOX fenntartja a jogot, hogy a terméken anélkül hajtson végre módosításokat, hogy a korábbi készleteket ennek megfelelően kellene megváltoztatnia.



**Be responsible
Respect copyrights**

Másolásvédett anyagokról (beleértve a számítógépes programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket) készített illetéktelen másolatok szerzői jogok megsértését képezhetik, és bűncselekménynek minősülhetnek. Ez a berendezés nem használható ilyen célokra.



A Windows Media és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Made for



iPod iPhone

A „Made for iPod” és a „Made for iPhone” címkek azt jelentik, hogy az Apple teljesítményi előírásoknak megfelelő elektronikus tartozék speciálisan iPod vagy iPhone készülékhez történő csatlakoztatásra készült. Az Apple nem vállal felelősséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és szabályozó előírásoknak való megfelelésért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a tartozék iPod vagy iPhone készülékekkel történő használata befolyásolhatja a vezetékek nélküli teljesítményt.

Az iPod és iPhone az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.

Bluetooth

A Bluetooth® szó mint jelölés és a logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonai, a WOOX Innovations engedéllyel használja ezeket a megjelöléseket.



© 2013 CSR Rt. és csoportvállalatai.

Az aptX® jel és az aptX logó a CSR Rt. vagy valamelyik csoportvállalatának védjegyei és egy vagy több bíróságon is be lehet jegyezni azokat.

2 Dokkolós szórá- koztatórendszer

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

A készüléken a következő funkciók használhatók:

- audiolemezek, USB-eszközök, iPod/iPhone készülékek, Bluetooth eszközök és egyéb külső eszközök hallgatása
- FM-rádióállomások hallgatása

A készülék a következő hanghordozó-formátumokat támogatja:

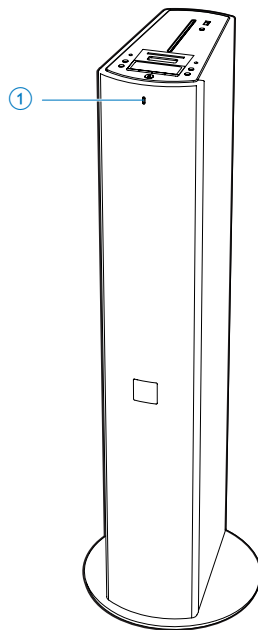
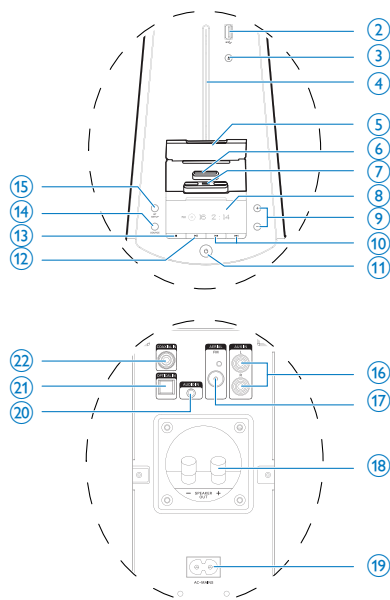


A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Távvezérlő 2 db AAA akkumulátorral
- Hálózati kábel
- Hangszóró csatlakozókábele
- FM-antenna
- Nyomtatott anyagok

A fő hangszóró áttekintése



① Bluetooth jelzőfény

②

- USB-aljzat.

③

- A lemez kiadása.

④ Lemeztálca

⑤ Dokkoló fedele

- A dokkolócsatlakozókhoz való hozzáféréshez emelje fel.

⑥ 30 érintkezős csatlakozóval rendelkező iPod/iPhone készülékhez való dokkoló

⑦ Lightning csatlakozóval rendelkező iPod/iPhone készülékhez való dokkoló

⑧ Kijelzőpanel

- Aktuális állapot megjelenítése.

⑨ +/-

- Hangerő beállítása.

⑩

- Lemez/USB/dokkoló forrás módban érintse meg a következő/előző műsorszámhoz való ugráshoz.
- Lemez/USB/dokkoló forrás módban érintse meg és tartsa lenyomva műsorszámokon belüli kereséshez.
- Rádióforrás módban érintse meg tárolt rádióállomás behangolásához.
- Érintse meg az idő és időzítő beállításához.

⑪

- Az egység bekapcsolása.
- Eco gazdaságos készenléti üzemmódba vagy készenléti üzemmódba kapcsolás.

12 ►||

- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.

13 ■

- Lejátszás leállítása vagy program törlése.

14 SOURCE

- Forrás választása: lemez, USB, FM rádió, dokkolóegység (IPOD_IPHONE), BLUETOOTH, AUX, audiobemenet, optikai vagy koaxiális.

15 BT SETUP

- (Nyomva tartás) a meglévő párosítási információ törlése.

16 AUX IN (L/R)

- RCA (piros/fehér) audiobemenethez való aljzatok.

17 FM AERIAL

- FM antennához való aljzat.

18 Hangszóró-csatlakozók

- Hangszórócsatlakozáshoz való aljzat.

19 AC~MAINS

- Tápcsatlakozó-aljzat.

20 AUDIO IN

- 3,5 mm-es audiobemeneti aljzat.

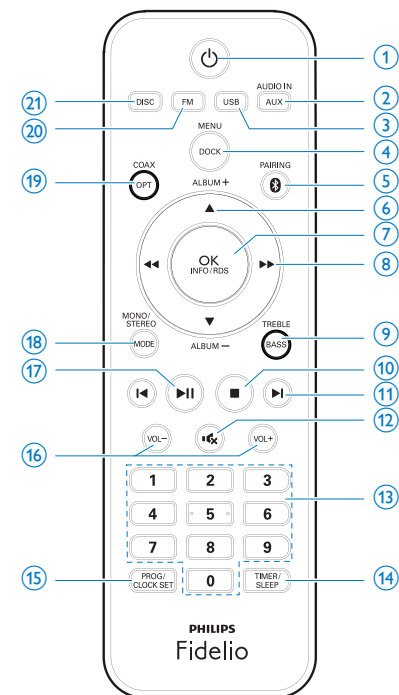
21 OPTICAL IN

- Optikai bemeneti aljzat.

22 COAXIAL IN

- Koaxiális bemeneti aljzat.

A távvezérlő áttekintése



- ① **⏻**
 - Az egység bekapcsolása.
 - Eco gazdaságos készenléti üzemmódba vagy készenléti üzemmódba kapcsolás.
- ② **AUDIO IN/AUX**
 - Válassza a 3,5 mm-es vagy az RCA (piros/fehér) audiobemeneti forrást.
- ③ **USB**
 - Az USB-forrás kiválasztása.
- ④ **DOCK/MENU**
 - Dokkoló (IPOD_IPHONE) forrás kiválasztása.
 - Hozzáférés az iPod/iPhone menühöz.
- ⑤ **PAIRING**
 - Bluetooth forrás kiválasztása.

- ⑥ **ALBUM +/- ▲ / ▼**
 - Ugrás az előző/következő albumra.
 - Az iPod/iPhone menüben való navigálás.
- ⑦ **OK/INFO/RDS**
 - Kiválasztás jóváhagyása.
 - A lejátszás közben megjelenítendő információ kiválasztása.
 - Rádió-adatrendszer (RDS) információk megjelenítése.
- ⑧ **◀ / ▶**
 - Lemez/USB/dokkoló forrás módban nyomja le műsorszámokon belüli kereséshez.
 - Rádióforrás módban nyomja le tárolt rádióállomás behangolásához.
 - Az iPod/iPhone menüben való navigálás.
- ⑨ **BASS/TREBLE**
 - Magas és mély hangok beállítása.
- ⑩ **■**
 - Lejátszás leállítása vagy program törlése.
- ⑪ **⏮ / ⏭**
 - Lemez/USB/dokkoló forrás módban nyomja le a következő/előző műsorszámhoz való ugráshoz.
 - Idő és időzítő beállítása.
 - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- ⑫ **🔊**
 - Hang elnémítása vagy visszaállítása.
- ⑬ **Számbillentyűzet**
 - Műsorszám választása.
 - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- ⑭ **TIMER/SLEEP**
 - Kikapcsolási időzítő beállítása.
 - Ébresztési időzítő beállítása.

15 PROG/CLOCK SET

- Lemez/USB forrás módban nyomja le és tartsa lenyomva műsorszámok beprogramozásához.
- Rádióforrás módban nyomja le és tartsa lenyomva rádióállomások beprogramozásához.
- Készenléti módban nyomja le és tartsa lenyomva az óra beállításához.

16 VOL +/-

- Hangerő beállítása.

17 ►II

- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.

18 MODE/MONO/STEREO

- Az ismétlődő vagy véletlen sorrendű lejátszási mód kiválasztása.
- Váltás a hangoló üzemmód SZTEREO és MONÓ opciója között.

19 OPT/COAX

- Koaxiális vagy optikai bemeneti forrás kiválasztása.

20 FM

- FM rádió forrás kiválasztása.

21 DISC

- A lemezforrás kiválasztása.

3 Kezdő lépések



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és gyári számára. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátsó részén található. Írja ide a számokat:

Típuszám: _____

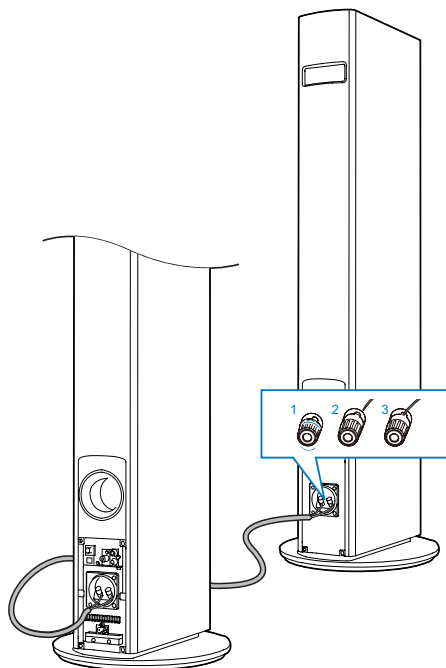
Gyári szám: _____

A hangszóró kábeleinek csatlakoztatása



Megjegyzés

- Helyezze bele teljesen a csatlakozóba a hangszóróvezeték lecsupaszított szakaszát.
- Az optimális hangzás érdekében csak a készülékhez mellékelt hangszórókat használja.



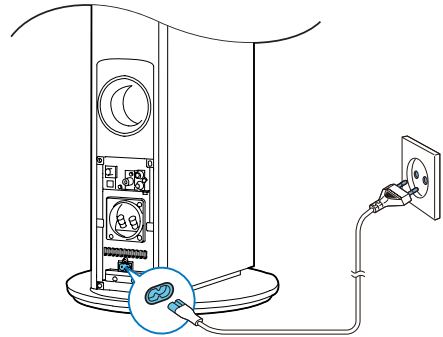
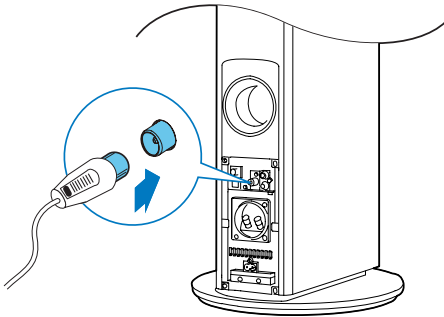
- 1 Csavarozza ki a hangszóró-csatlakozókat
- 2 Illeszse be teljesen a hangszórókábel vörös jelzéssel ellátott végét a bal oldali vörös (+) csatlakozóba.
- 3 Csavarozza be a bal oldali vörös (+) csatlakozót, és ezzel rögzítse a kábelt.
- 4 Illeszse be teljesen a hangszórókábel vörös jelzéssel nem ellátott végét a bal oldali fekete (-) csatlakozóba.
- 5 Csavarozza be a bal oldali vörös (-) csatlakozót, és ezzel rögzítse a kábelt.
- 6 Ismételje meg a 2–5. pontot, és helyezze be a másik hangszórókábelt a megfelelő csatlakozókba.

Az FM-antenna csatlakoztatása.



Tanács

- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.
- Csatlakoztassa a mellékelt FM-antennát a fő hangszóró hátoldalán található **FM AERIAL** csatlakozóba.



A távvezérlő előkészítése



Vigyázat

- Robbanásveszély! Az elemeket tartsa távol hőtől, napfénytől, illetve tűzforrástól. Az elemeket tilos tűzbe dobni.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

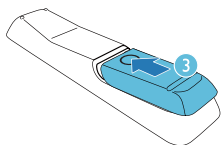
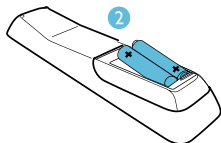
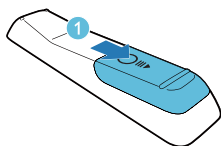
- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 2 AAA típusú elemet; ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.

Tápcsatlakozás bekötése



Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
 - Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzatból. A kábelt tilos húzni.
 - Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.
-
- Csatlakoztassa ismét a hálózati kábelt a következőkhöz:
 - a hangszóró hátulján található **AC~MAINS** aljzathoz.
 - a fali aljzathoz.



↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.

- 3 A **◀ / ▶** gombok segítségével állítsa be az órát, majd nyomja meg a **PROG/CLOCK SET** gombot.

↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percet jelző számjegyek.

- 4 Nyomja meg a **◀ / ▶** gombot a perc beállításához.

- 5 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **PROG/CLOCK SET** gombot.

Bekapcsolás

- Nyomja meg a **⏻** gombot.
- ↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.



Megjegyzés

- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket.
- Ne használjon együtt régi és új, vagy különböző típusú elemeket.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

Készülék készenléti állapotba állítása

- A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához ismételten nyomja meg a **⏻** gombot.
- ↳ A kijelzőegység háttérvilágításának erőssége csökken.
- ↳ Az óra (ha be lett állítva) megjelenik a kijelzőpanelen.

Eco gazdaságos készenléti üzemmódra váltás:

- Tartsa lenyomva a **⏻** gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.
- ↳ A kijelzőpanel háttérvilágítása kikapcsol.

A normál készenléti üzemmód és az Eco gazdaságos készenléti üzemmód közötti váltás:

- Tartsa lenyomva a **⏻** gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.



Megjegyzés

- Ha a készülék 15 percen keresztül készenléti módban van, a készülék automatikusan Eco gazdaságos készenléti módba vált.

Óra beállítása

- 1 Az órabeállítási módba való belépéshez készenléti módban tartsa lenyomva a **PROG/CLOCK SET** gombot, több mint két másodpercig.
- ↳ Megjelenik a 12 órás vagy a 24 órás üzemmód.
- 2 A 12 vagy 24 órás időformátum kiválasztásához nyomja meg a **◀ / ▶**, majd a **PROG/CLOCK SET** gombot.

4 Lejátszás

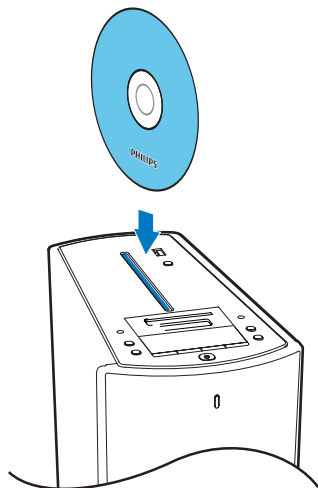
Lejátszás lemezről



Megjegyzés

- A készülék nem kompatibilis a 8 cm-es lemezekkel.

- 1 A **DISC** gombbal válassza ki a lemez hangforrást.
- 2 Helyezzen egy lemezt a lemeztálcába úgy, hogy a feliratos oldal nézzen balra.
 - ↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik. Ha nem, nyomja meg a következőt: ►||.
 - A fő hangszóró tetején található ▲ gomb megnyomásával kiveheti a lemezt a lemeztálcából.



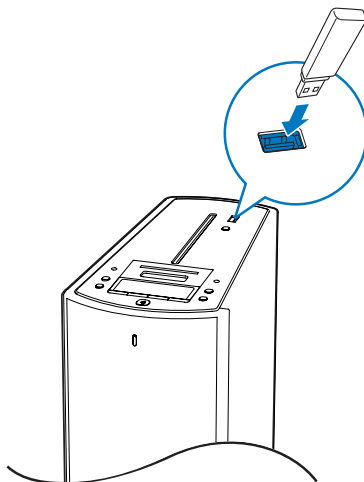
Lejátszás USB-eszköztől



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz rendelkezik-e lejátszható audiotartalommal.

- 1 Az USB-forrás kiválasztásához nyomja meg a **USB** gombot.
- 2 Helyezze az USB eszközt a fő hangszóró tetején található (USB) aljzatba.
 - ↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik. Ha nem, nyomja meg a következőt: ►||.



5 Lejátszási opciók

Lejátszás szüneteltetése/ folytatása

- Lejátszás közben a **▶||** gomb megnyomásával szüneteltetheti vagy folytathatja a lejátszást.

Lejátszás leállítása

- Megállításhoz nyomja meg lejátszás közben a **■** gombot.

Ugrás egy adott műsorszámra

CD-nél:

- Másik műsorszám kiválasztásához nyomja meg a **◀ / ▶** gombot.
 - A kívánt zeneszámot a számbillentyűzetten közvetlenül kiválaszthatja.

MP3-lemez és USB esetén:

- Album vagy mappa kiválasztásához nyomja meg a **ALBUM +/- ▲ / ▼** gombot.
- A **◀ / ▶** gombbal válassza ki a műsorszámot, illetve a fájlt.

Keresés zeneszámon belül

- Egy zeneszámon belül való kereséshez lejátszás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombot.
- A normál lejátszás folytatásához engedje fel a gombot.

Ismétlés és a véletlen sorrendű lejátszás

- Lejátszás közben a **MODE/MONO/STEREO** gombok többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
 - ↺** (egy szám ismétlése): Az aktuális műsorszám ismételt lejátszása.
 - ↺ALL** (mindegyik ismétlése): Minden számot ismétlődően játszik le.
 - ⌘** (véletlenszerű lejátszás): Minden zeneszám véletlenszerű sorrendben kerül lejátszásra.
- A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg többször a **MODE/MONO/STEREO** gombot, amíg az ismételt lejátszási mód/véletlenszerű lejátszási mód eltűnik.



Megjegyzés

- Az ismétlést és a véletlen sorrendű lejátszást egyidejűleg nem lehet kiválasztani.
- A véletlen sorrendű lejátszást nem lehet kiválasztani, ha beprogramozott zeneszámok lejátszása van folyamatban.

Műsorszámok beprogramozása

Legfeljebb 20 műsorszám beprogramozására van lehetőség.

- A CD- vagy USB-módban leállított állapotban nyomja meg a **PROG/CLOCK SET** gombot a program mód aktiválásához. **↪ [PROG]** (program) villogni kezd a kijelzőn.
- MP3/WMA műsorszámoknál nyomja meg a **ALBUM +/- ▲ / ▼** gombot egy album kiválasztásához.

- 3 Egy műsorszám kiválasztásához nyomja meg a **◀/▶**, majd a **PROG/CLOCK SET** gombot a választás megerősítéséhez.
- 4 Ismételje meg a 2-3 lépéseket.
- 5 A **▶||** gombbal lejátszhatja a beprogramozott műsorszámokat.
 - ↳ Lejátszás közben megjelenik a **[PROG]** (program) felirat.
 - A program törléséhez leállított állapotban nyomja meg a **■** gombot.

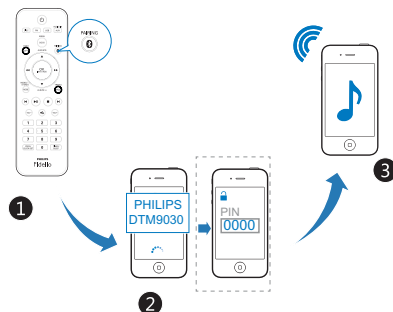
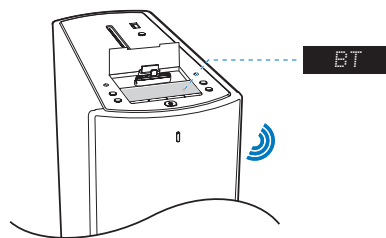
ID3-információ megjelenítése.

- Lemez módban lejátszás közben nyomja meg a **OK/INFO/RDS** gombot a következő információk megjelenítéséhez:
 - Műsorszám száma
 - Lejátszási idő
 - Felvételtípus
 - Művész neve
 - Album címe

6 Lejátszás Bluetooth eszközzel

Megjegyzés

- Mielőtt Bluetooth-kompatibilis eszközt csatlakoztatna az egységhez, tájékozódjon annak Bluetooth tulajdonságairól.
- Tartsa távol az egységet az esetleg interferenciát okozó egyéb elektromos berendezésektől.
- Az egység és a párosított eszköz közötti optimális működési távolság körülbelül 10 méter.
- Az egység és az eszköz között található bármilyen akadály csökkentheti a működési távolságot.



Tanács

- Ha az egység átvált a Bluetooth forrásról más forrásra, a csatlakoztatott Bluetooth eszköz automatikusan lecsatlakozik.
- Az egység akár 8 korábban csatlakoztatott Bluetooth-eszközt képes tárolni memóriájában.

A Bluetooth-kompatibilis készülék csatlakozásának bontása:

- Kapcsolja ki a Bluetooth funkciót az eszközön; vagy
- helyezze az eszközt a hatótávolságon kívülre.

A Bluetooth párosítási előzmények törléséhez:

- Nyomja le , és tartsa lenyomva a főegység **BT SETUP** gombját 3 másodpercig.
 - ↳ Az aktuális Bluetooth-kapcsolat megszűnik.
 - ↳ Sikeres törlés után a Bluetooth jelzőfény kéken villog.

- 1 A **PAIRING**  gomb megnyomásával választhatja ki az Bluetooth-forrást.
 - ↳ A Bluetooth jelzőfény kéken villog.
- 2 Aktiválja a Bluetooth funkciót a Bluetooth eszközön (lásd az eszköz felhasználói kézikönyvét).
- 3 Válassza a készüléken a „PHILIPS DTM9030” lehetőséget a párosításhoz.
 - ↳ A Bluetooth jelzőfény folyamatosan kékre vált.
 - ↳ A készülék hangjelzést ad.
 - Néhány eszköz esetén a párosításhoz a „0000” jelszót szükséges megadnia.
- 4 Indítsa el a zenelejátszást a Bluetooth-képes eszközön.

7 iPod/iPhone lejátszása

Az egység képes iPod és iPhone audioeszközről származó zene lejátszására is.

Kompatibilis iPod/iPhone

A beépített kettős dokkolóegységekkel a készülék a következő iPod és iPhone típusokat támogatja:

A következőhöz gyártva (Lightning csatlakozás):

- iPhone 5
- 7. generációs iPod nano
- 5. generációs iPod Touch

A következő készülékekhez is (30 érintkezős csatlakozás):

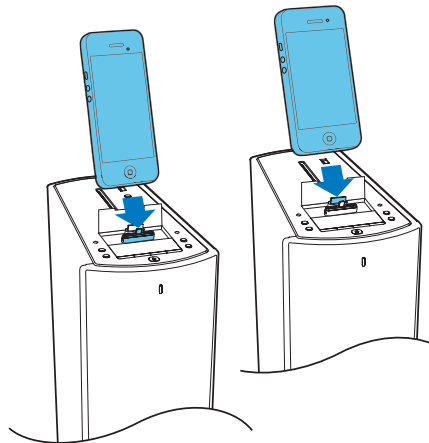
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- 2., 3., 4., 5., 6. generációs iPod nano
- iPod classic
- 1., 2., 3., 4. generációs iPod touch

Az iPod/iPhone betöltése

Megjegyzés

- Egy alkalommal csak egy dokkolót használhat.

- 1 Emelje fel a fedelet.
- 2 Csatlakoztassa iPod/iPhone készülékét a lightning vagy a 30 érintkezős csatlakozóhoz.



Az iPod/iPhone hallgatása

Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy az iPod/iPhone készülék biztonságosan van betöltve.

- 1 A dokkoló forrásának kiválasztásához nyomja meg a **DOCK/MENU** gombot.
- 2 Kezdje meg a lejátszást iPod/iPhone eszközén.
 - A menüben való navigáláshoz nyomja meg a **DOCK/MENU**, majd kiválasztáshoz a **▲ / ▼ / ◀ / ▶** gombot, végül jóváhagyásként a **OK/INFO/RDS** gombot.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **⏸**.
 - Egy műsorszámra ugráshoz nyomja meg a **⏮ / ⏭** gombot.
 - A lejátszás közbeni kereséshez tartsa nyomva a **◀ / ▶** gombot, majd engedje fel a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.

Az iPod/iPhone töltése

- Ha a készüléket feszültség alá helyezi, a dokkolt iPod/iPhone lejátszó automatikusan elkezd tölteni.

Az iPod/iPhone eltávolítása

- Húzza ki az iPod/iPhone készüléket a dokkolóból.

8 Rádióhallgatás

Rádióállomások behangolása



Tanács

- Az optimális FM-vétel érdekében húzza ki teljesen az FM-antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

- 1 A **FM** gombbal válassza ki az FM-rádiót.
- 2 Tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.
 - ↳ **[SEARCH]** (keresés) jel látható.
 - ↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy megfelelő erősséggel fogható állomást.
- 3 Ismételje meg a 2. lépést további állomások beállításához.
 - Gyengén fogható állomás behangolásához nyomja meg többször a **◀◀ / ▶▶** gombot, amíg meg nem találja az optimális vétel helyét.

A sztereó/monó sugárzás kiválasztása

Gyengén fogható állomásoknál váltson monó módba a jobb vételért.

- Beállítás kiválasztásához FM rádió üzemmódban nyomja meg a(z) **MODE/MONO/STEREO** gombot:
 - **[STEREO]**: sztereó adás
 - **[MONO]**: monó adás

Rádióállomások beprogramozása



Tanács

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

Rádióállomások önműködő beprogramozása

- FM rádió üzemmódban tartsa lenyomva a **PROG/CLOCK SET** gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig, ezzel aktiválódik az automatikus programbeállítás.
 - ↳ **[AUTO SRCH]**(automatikus keresés) felirat látható.
 - ↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.
 - ↳ Az elsőként beprogramozott rádióállomás automatikusan megszólal.

Rádióállomások manuális beprogramozása

- 1 Hangoljon be egy rádióállomást.
- 2 A program mód aktiválásához nyomja meg a **PROG/CLOCK SET** gombot.
 - ↳ **[PROG]** (program) villogni kezd a kijelzőn.
- 3 Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot, hogy számokat rendeljen (1-től 30-ig) a rádióállomásokhoz, majd a megerősítéshez nyomja meg a **PROG/CLOCK SET** gombot.
 - ↳ Megjelenik az állomás előre beállított programszáma és a frekvenciája.
- 4 További állomások beprogramozásához ismételje meg a fenti lépéseket.



Megjegyzés

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

Tárolt rádióállomás kiválasztása

- FM-hangolóegység üzemmódban nyomja meg a **◀/▶** gombot egy előre beállított programszám kiválasztásához.
 - Az előre beállított programszámot a számgombokkal közvetlenül is kiválaszthatja.

Lejátszási adatok megjelenítése

A rádióadatrendszer (RDS) szolgáltatással FM-rádióállomások jeleníthetnek meg kiegészítő információkat a készülékén.

- FM rádió üzemmódban nyomja meg többször a **OK/INFO/RDS** gombot az RDS információk megjelenítéséhez.

9 Hangbeállítás

Hangerő beállítása

- Lejátszás közben a **VOL +/-** gombot megnyomva növelheti vagy csökkentheti a hangerőt.

Magas és mély hangok beállítása

- Lejátszás közben nyomja meg többször a **BASS/TREBLE** gombot a magas hangok beállításához.

Hang némítása

- Lejátszás közben nyomja meg a  gombot az elnémításhoz és a hangerő visszaállításához.

10 Egyéb jellemzők

Elalvási időzítő beállítása

Az egység a beállított idő elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

- Az egység bekapcsolt állapotában nyomja meg többször a **TIMER/SLEEP** gombot a kívánt időtartam (percekben való) kiválasztásához.

Ha az elalvási időzítő aktiválva van, megjelenik a **SLEEP** (elalváskapcsoló) üzenet.

Az elalvási időzítő kikapcsolása

- Nyomja le többször a **TIMER/SLEEP** gombot, a **SLEEP** (elalváskapcsoló) felirat eltűnik.

Ébresztési időzítő beállítása

Ez a dokkolórendszer ébresztőóraként is használható. CD, FM hangolóegység, iPod/iPhone vagy USB forrásokat is beállíthat ébresztőként.



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy megfelelően állította-e be az órát.

- 1 Készenléti módban tartsa lenyomva a **TIMER/SLEEP** gombot, amíg a **[SET TIMER]**(időzítő beállítása) üzenet le nem gördül a képernyőn.
- 2 Válassza ki a forrást a **DISC**, **USB**, **DOCK/MENU**, vagy **FM** gombbal.
- 3 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **TIMER/SLEEP** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.

- 4 A **◀/▶** gombok segítségével állítsa be az órát, majd nyomja meg ismételten az **TIMER/SLEEP** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percet jelző számjegyek.
- 5 Nyomja meg a **◀/▶** gombot a perc beállításához.
- 6 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **TIMER/SLEEP** gombot.
 - ↳ Az időzítő be van állítva és aktiválva van.



Megjegyzés

- Az időzítőbeállításból tárolás nélkül való kilépéshez nyomja le a **■** gombot.

A riasztási időzítés be- és kikapcsolása.

- Készenléti módban nyomja meg ismételten a **TIMER/SLEEP** gombot az ébresztési időzítő be- vagy kikapcsolásához.
 - ↳ Ha az időzítő be van kapcsolva, az **TIMER** (időzítő) felirat jelenik meg
 - ↳ Ha az időzítő ki van kapcsolva, az **TIMER** (időzítő) felirat eltűnik.



Megjegyzés

- Ha kiválasztotta a forrást a **CD/USB/DOKKOLÓ** lehetőségek közül, de nem helyezett be lemezt, vagy nem csatlakoztatott **USB/iPod/iPhone** készüléket, az **FM**-hangolóegység kapcsol be automatikusan.

Lejátszás külső eszközről

Az egység segítségével külső audioeszközről is hallgathat zenét.

Csatlakozás a(z) AUDIO IN aljzaton keresztül:

- 1 Csatlakoztasson egy 3,5 mm-es audiókábelt (nem tartozék) a következőhöz:
 - a hangszóró hátulján található **AUDIO IN** aljzathoz.
 - külső audiólejátszó fejhallgató-csatlakozójához.
- 2 Nyomja le többször a **AUDIO IN/AUX** gombot a 3,5 mm-es audiobemeneti (AUDIO_IN) forrás kiválasztásához.
- 3 Indítsa el a lejátszást a külső hanglejátszón, és állítsa be a hangerőt.
↳ A készülékről hallhatja a zenét.
- 4 A zenelejátszás vezérléséhez használja audiólejátszójának vezérlőelemeit.

Csatlakozás a(z) OPTICAL IN vagy COAXIAL IN aljzatba:

- 1 Csatlakoztasson egy optikai vagy koaxiális kábelt (nem tartozék) a következőre:
 - a fő hangszóró hátulján található **OPTICAL IN** vagy **COAXIAL IN** aljzathoz.
 - külső audioeszköz megfelelő digitális kimeneti csatlakozójához.
- 2 A **OPT/COAX** gomb többszöri lenyomásával kiválaszthatja az optikai vagy a koaxiális audiobemeneti forrást.
- 3 Indítsa el a lejátszást a külső hanglejátszón, és állítsa be a hangerőt.
↳ A készülékről hallhatja a zenét.
- 4 A zenelejátszás vezérléséhez használja audiólejátszójának vezérlőelemeit.



Tanács

- Az optikai vagy koaxiális audiobemeneti módban beállíthatja az audiotartalom késleltési idejét: 1) a **MODE/MONO/STEREO** gombot lenyomva lépjen be az audiotartalom késleltetésének beállítása opcióba; 2) a **VOL +/-** gomb lenyomásával adja meg a késleltetési időt 00 ms és 200 ms között.

Csatlakozás a(z) AUX IN (L/R) aljzatokba:

- 1 Csatlakoztasson egy pár RCA audiókábelt (piros/fehér; nem tartozék) a következőre:
 - a fő hangszóró hátulján található **AUX IN (L/R)** aljzatokhoz.
 - egy külső audioeszköz hangkimenetének aljzataiba.
- 2 A **AUDIO IN/AUX** gomb többszöri lenyomásával kiválaszthatja az RCA (piros/fehér) audiobemeneti (AUX) forrást.
- 3 Indítsa el a lejátszást a külső hanglejátszón, és állítsa be a hangerőt.
↳ A készülékről hallhatja a zenét.
- 4 A zenelejátszás vezérléséhez használja audiólejátszójának vezérlőelemeit.

11 Termékadatok

Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	2 x 80 W RMS
Válaszfrequencia	30 Hz - 20 KHz ±3 dB
Jel-zaj arány	> 80 dB
AUDIO IN (AUDIO BEMENET)	600 mV RMS, 22 kohm

Lemez

Lézer típus	Félvezető
Lemezátmérő	12 cm
Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audió DAC	24 bit / 44,1 kHz
Teljes harmonikus torzítás	< 0,8% (1 kHz)
Válaszfrequencia	30 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
H/Z arány	> 80 dB

Tuner

Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz
Lépésköz	50 KHz

Érzékenység

- Monó, 26 dB H/Z arány	< 22 dBf
- Sztereó, 46 dB H/Z arány	< 43 dBf
Keresési szelektivitás	< 28 dBf
Teljes harmonikus torzítás	< 2%

Hangsugárzók

Hangszóró-impedancia	6 ohm + 2 x 3 ohm
Hangszórómeghajtó	104 mm-es mélyhangszóró + 104 mm-es mélyhangszóró + 33 mm-es magassugárzó
Érzékenység	88 dB/1 m/1 W

Bluetooth®

Bluetooth® verzió	V2.1 + EDR
Frekvenciasáv	2,402 ~ 2,480 GHz ISM Band
Hatótávolság	10 m (szabad területen)

Általános információk

Tápfeszültség	220-240 V ~, 50/60 Hz
ECO üzemmód teljesítményfelvétele	< 0,5 W
Teljesítményfelvétel	40 W
USB Direct	2.0 HS verzió
USB betöltése	≤ 500 mA
Méretek	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	300 x 985 x 300 mm
Tömeg	
- Csomagolással	30,7 kg
- Főegység	14,11 kg

Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról

Kompatibilis USB-eszközök:

- USB flash memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- USB flash-lejátszók (USB 2.0 vagy USB1.1)
- Memóriakártyák (a készülékkel való használathoz egy további kártyaolvasó szükséges)

Támogatott formátumok:

- FAT12, FAT16 és FAT32 USB vagy memóriafájl-formátum (szektorméret: 512 bájt)
- MP3 átviteli sebesség (adatsebesség): 32 - 320 kb/s és változó átviteli sebesség
- WMA 9 és korábbi változat
- Könyvtárak egymásba ágyazottsági szintje: legfeljebb 8
- Albumok / mappák száma: legfeljebb 99
- Zeneszámok / felvételek száma: legfeljebb 999
- ID3 tag címke 2.0-ás és újabb változat
- Unicode UTF8-kódolású fájlnev (maximális hosszúság: 128 bájt)

Nem támogatott formátumok:

- Üres albumok: az üres albumok olyan albumok, amelyek nem tartalmaznak MP3-/WMA-fájlokat. Ezek nem jelennek meg a készülék kijelzőjén.
- A készülék figyelmen kívül hagyja a nem támogatott formátumú fájlokat. Figyelmen kívül hagyja és nem játssza le például a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat, illetve a .dlf kiterjesztésű MP3-fájlokat.
- AAC-, WAV- és PCM-hangfájlok

- DRM-védelemmel ellátott WMA-fájlok (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Veszteség nélkül tömörített formátumú WMA-fájlok

Támogatott MP3-lemezformátumok

- ISO9660, Joliet
- Címhosszúság legfeljebb: 512 karakter (a fájlnev hosszúságától függően)
- Maximális albumszám: 255
- Támogatott mintavételei frekvenciák: 32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz
- Támogatott bitsebességek: 32~256 (kbps), változtatható bitsebességek

12 Hibakeresés



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/support). Amikor a Philips képviselőéhez fordul, tartózkodjon az egység közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Energiatakarékosági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

Nincs hang, vagy torz a hang

- Állítsa be a hangerőszintet.
- Ellenőrizze, hogy a hangszórók megfelelően csatlakoznak-e.
- Ellenőrizze, hogy árnyékolva vannak-e a hangszugárzó lecsupaszított vezetékai.

Az egység nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.
- Energiatakarékosági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

A távvezérlő nem működik

- Mielőtt megnyomna bármilyen funkcióbillentyűt, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást, ne a főegységgel.
- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Helyezze be az elemeket a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.
- Cserélje ki az elemeket.
- Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül az egység érzékelőjére (a készülék előlapján található).

A <item> nem észlel lemezt

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

Az USB-eszközön található egyes fájlok nem játszhatók le

- Az USB-eszközön található mappák vagy fájlok száma meghaladja az előírt értéket. Ez nem utal meghibásodásra.
- A fájlok formátuma nem támogatott.

Az USB-eszköz nem támogatott

- Az USB-eszköz nem kompatibilis a készülékkel. Próbálkozzon másik eszközzel.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.
- Csatlakoztasson kültéri FM-antennát.

Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás vagy ki lett húzva a hálózati kábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.

A zenelejátszás még sikeres Bluetooth-kapcsolat esetén sem áll rendelkezésre az egységen.

- Az eszközzel az egységen keresztül vezeték nélkül nem lehet lejátszani zenét.

Bluetooth-készülékhez csatlakoztatást követően a hang rossz minőségű.

- Gyenge a Bluetooth-vétel. Tegye az eszközt közelebb az egységhez vagy távolítsa el minden akadályt a kettő közül.

Nem lehet csatlakoztatni az egységgel.

- Az eszköz nem támogatja az egységhez szükséges profilokat.
- A készülék Bluetooth funkciója nincsen engedélyezve. A funkció engedélyezésének a módját nézze meg az eszköz használati útmutatójában.
- Az egység nincs párosítási üzemmódban.
- Az egység már másik Bluetooth-kompatibilis eszközhöz csatlakozik. Csatlakoztassa le a másik eszközt, majd próbálja újra.

A párosított mobileszköz szünet nélkül csatlakozik és lecsatlakozik.

- Gyenge a Bluetooth-vétel. Tegye az eszközt közelebb az egységhez vagy távolítsa el minden akadályt a kettő közül.
- Egyes mobiltelefonok a hívás indításakor és befejezésekor folyamatosan csatlakozhatnak és lecsatlakozhatnak. Ez nem jelenti a rendszer meghibásodását.
- Egyes készülékek esetén a Bluetooth-kapcsolat energiatakarékosági okok miatt automatikusan megszakadhat. Ez nem jelenti a rendszer meghibásodását.



Specifications are subject to change without notice.
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

